



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Para instalar correctamente el elevavinas, haga lo siguiente:

- Desmonte el panel puerta con cuidado y extraiga el antiguo elevavinas, debe desconectarlo mecánicamente y eléctricamente.
- Introduzca el elevavinas de recambio en la puerta en el espacio específico "1".
- Fijar el bloque del motor en los puntos (B).
- Enganchar la abrazadera de fijación "F" al vidrio.
- Conectar eléctricamente el elevavinas.
- Comprobar el funcionamiento general.. Volver a montar el panel de la puerta.

Gracias por haber elegido nuestros productos.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Pour installer correctement le lève-vitre procéder ainsi:

- Démonter avec précaution le panneau de la portière et dévisser l'ancien lève-vitre en le déconnectant également électriquement.
- Insérer le lève-vitre de rechange dans la porte à travers l'embrasure appropriée "1".
- Fixer le bloc moteur aux points (B).
- Accrocher le bras de fixation "F" à la vitre.
- Relier électriquement le lève-vitre.
- Vérifier le bon fonctionnement général. Remonter le panneau de la porte.

Merci d'avoir choisi nos produits.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To install the window regulator:

- Carefully disassemble the door: disconnect the old window regulator mechanically and electrically and remove it.
- Place the new regulator in the door through the opening "1".
- Attach the motor block at points (B).
- Attach the fixation rail "F" to the glass.
- Connect the window regulator to the car's electrics.
- Check overall functioning. Reassemble the door.

Thank you for choosing our products.

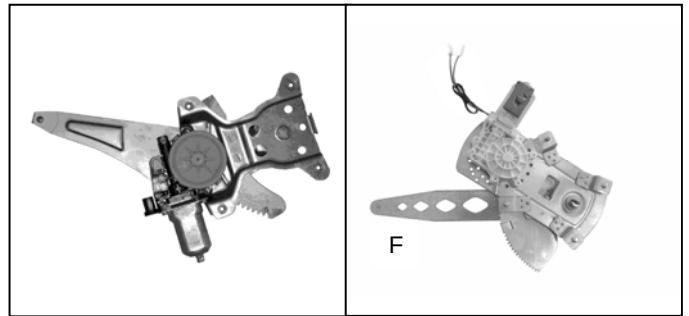


INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM

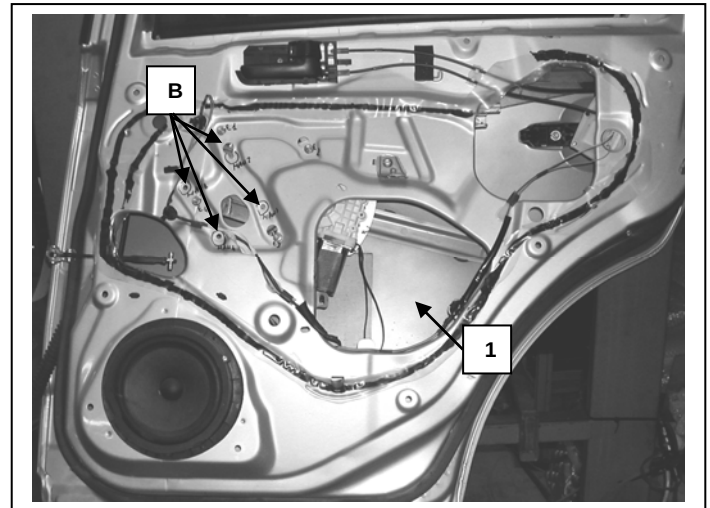
Para instalar correctamente o dispositivo de levantar o vidro proceder como se segue:

- Desmontar com cuidado o painel da porta e remover o antigo dispositivo de levantar o vidro desconectando-o tanto mecanica como electricamente.
- Inserir o dispositivo de levantar o vidro sobresselente na porta atraves do vao "1" especifico.
- Fixar o bloco do motor nos pontos (B).
- Engatar ao gancho de fixação "F" ao vidro.
- Conectar eléctricamente o levantador de vidro.
- Verificar o funcionamento general. Remontar o painel da porta.

Obrigado por ter escolhido os nossos produtos.



Elevalunas original – lève-vitre original Nuestro elevavinas – notre lève-vitre
– oem window regulator – levandator – our window regulator – nosso
de vidro original levantador de vidro



Puerta lado derecho, Portière arrière droite, Right rear door, Porta traseira direita